ZBIERKA ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2001

Vyhlásené: 07.02.2001 Vyhlásená verzia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

37

OZNÁMENIE

Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že 23. decembra 1999 bolo v Bruseli podpísané Rozhodnutie č. 4/1999 Asociačnej rady medzi Európskou úniou a Slovenskou republikou, ktorým sa mení Protokol 4 týkajúci sa definície pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce podľa Európskej dohody medzi Európskou úniou a Slovenskou republikou. V súlade s článkom 2 Rozhodnutie č. 4/1999 nadobudlo účinnosť dňom jeho prijatia a bude sa vykonávať od 1. januára 2000.

ROZHODNUTIE č. 4/1999 Asociačnej rady medzi Európskou úniou a Slovenskou republikou, ktorým sa mení Protokol 4 týkajúci sa definície pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce podľa Európskej dohody medzi Európskou úniou a Slovenskou republikou

Asociačná rada,

berúc do úvahy Európsku dohodu zakladajúcu pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Slovenskou republikou na druhej strane[1]) podpísanú v Bruseli 4. októbra 1993 a predovšetkým článok 38 Protokolu 4, keďže

treba upraviť definíciu pojmu „pôvodné výrobky“, aby sa zabezpečilo správne fungovanie rozšíreného systému kumulácie, ktorý umožňuje použitie materiálov pôvodných v Európskom spoločenstve, Poľsku, Maďarsku, Českej republike, Slovenskej republike, Bulharsku, Rumunsku, Lotyšsku, Litve, Estónsku, Slovinsku, Turecku, Európskom hospodárskom priestore, na Islande, v Nórsku a vo Švajčiarsku,

sa zdá vhodné revidovať články týkajúce sa súm, aby sa úplne vzal do úvahy vstup eura do platnosti,

je nutné zohľadniť zmeny v spracovateľských postupoch a nedostatku určitých surovín, mali by sa urobiť niektoré úpravy v zozname požiadaviek na opracovanie a spracovanie, ktoré musia nepôvodné materiály splniť na získanie štatútu pôvodu,

Protokol 4 má byť vzhľadom na uvedené zmenený,

rozhodla takto:

Článok 1

Protokol 4 týkajúci sa definície pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce sa mení takto:

1. V článkoch 21 a 26 sa slovo „Ecu“ nahrádza slovom „euro“.
2. Článok 30 znie:

„Článok 30
Sumy vyjadrené v euro

1. Sumy v národnej mene vyvážajúcej krajiny, ktoré zodpovedajú sumám vyjadreným v euro, určí vyvážajúca krajina a oznámi ich dovážajúcim krajinám prostredníctvom Európskej komisie.
2. Ak tieto sumy prevyšujú zodpovedajúce sumy určené dovážajúcou krajinou, uzná ich táto krajina za predpokladu, že výrobky sú fakturované v mene vyvážajúcej krajiny. Ak sú výrobky fakturované v mene členskej krajiny Európskeho spoločenstva alebo niektorej z krajín uvedených v článkoch 3 a 4, uzná dovážajúca krajina sumu oznámenú touto krajinou.
3. Sumy, ktoré sa majú použiť v ktorejkoľvek národnej mene, budú protihodnotou tejto národnej meny voči euru podľa kurzu platného v prvý pracovný deň mesiaca októbra roku 1999.
4. Sumy vyjadrené v euro a ich protihodnoty v národných menách členských štátov a Slovenskej republiky preskúma Asociačný výbor, ak o to požiada Spoločenstvo alebo Slovenská republika. Pri preskúmavaní Asociačný výbor zabezpečí, že nedôjde k zníženiu súm, ktoré sa majú použiť v národnej mene a okrem toho posúdi potrebu zachovania účinkov týchto limitov v reálnych hodnotách. Na tento účel môže rozhodnúť aj o úprave súm vyjadrených v euro.“.

3. Príloha II sa mení takto:

a) pravidlo pre číslo HS 1904 znie:

„1904	Výrobky z obilia získané napučaním alebo pražením (napr. pražené kukuričné vločky); obilniny iné ako kukurica v zrnách alebo vo forme vločiek alebo inak spracované zrno (okrem múky a krupice), predvarené alebo inak pripravené, inde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba:
		- z materiálov nepatriacich do čísla 1806;
		- pri ktorej všetky použité obilniny a múka (okrem tvrdej pšenice a jej derivátov a kukurice Zea indurata) už musia byť úplne získané;[1])
		- pri ktorej hodnota akýchkoľvek iných materiálov kap. 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu

[1]) Výnimka týkajúca sa kukurice Zea indurata sa bude uplatňovať do 31. decembra 2002.”.

b) pravidlo pre číslo HS 2207 znie:

„2207	Etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom 80 % vôl alebo väčším; etylalkohol a ostatné destiláty denaturované s akýmkoľvek alkoholo metrickým titrom	Výroba:
		- z materiálov nepatriacich do čísel 2207 alebo 2208,
		- pri ktorej všetko použité hrozno alebo akékoľvek materiály získané z hrozna musia byť úplne získané, alebo ak všetky ostatné použité materiály sú už pôvodné, arak možno použiť do limitu 5 % objemu”.

c) pravidlo pre kapitolu HS 57 znie:

„kapitola 57	Koberce a iné textilné podlahové krytiny: - Z vpichovanej plsti	Výroba z:[1]) - prírodných vláken
		alebo
		- chemických materiálov alebo textilnej vlákniny
		Možno však použiť:
		- polypropylénový hodváb čísla 5402,
		- polypropylénové vlákna čísla 5503 alebo 5506,
		alebo
		- polypropylénový káblik čísla 5501 , ktorého označenie vo všetkých prípadoch pre jednotlivý hodváb alebo vlákno je menšie ako 9 decitexov za predpokladu, že ich hodnota nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
		Jutovú tkaninu možno použiť ako podklad
	- Z inej plsti	Výroba z:[1])
		- prírodných vláken nemykaných alebo nečesaných, alebo inak nespracovaných na spriadanie,
		alebo
		- chemických materiálov alebo textilnej vlákniny
	- Z ostatných textilných materiálov	Výroba z:[1])
		- kokosovej alebo jutovej priadze,
		- syntetickej alebo umelej priadze,
		- prírodných vláken,
		alebo
		- z chemických strižových vláken nemyka ných, nečesaných ani inak nespracova ných na spriadame
		Jutovú tkaninu možno použiť ako podklad

[1]) K osobitným podmienkam vzťahujúcim sa na výrobky zo zmesi textilných materiálov pozri úvodnú poznámku 5.”.

d) pravidlo pre číslo HS 8401 znie:

„ex 8401	Jadrové palivové články	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály sú zaradené do iného čísla ako výrobok[1])	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu

[1]) Toto pravidlo sa bude uplatňovať do 31. decembra 2005.”.

e) medzi pravidlá pre čísla HS 9606 a 9612 sa vkladá text:

„9608	Guľôčkové perá; perá s plste ným a iným pórovitým hrotom a značkovače; plniace perá, rysovacie perá a iné perá; rydla na rozmnožovače; patentné ceruzky; rúčky na perá, rúčky na ceruzky a podobné rúčky; častí a súčastí týchto výrobkov (vrátane ochranných krytov a príchytiek), okrem výrobkov čísla 9609	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály sú zaradené pod číslom iným, ako je výrobok. Možno však použiť oceľové perá (do rúčky) alebo hroty oceľových pier zaradené v rovnakom čísle”.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Rozhodnutie sa bude uplatňovať od 1. januára 2000.

Za Asociačnú radu predseda:

T. Halonen v. r.

1) OJ 359, 31.12.1994, strana 2

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle www.slov-lex.sk je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Župné námestie 13, 813 11 Bratislava, tel.: 02 571 01 000, e-mail: helpdesk@slov-lex.sk.